

# VANGUARD LOGISTICS

TOKYO OFFICE  
NISHIKANDA YS BLDG. 4TH FLOOR,  
3-3-12, NISHIKANDA  
CHIYODA-KU, TOKYO 101-0065

OSAKA OFFICE  
3RD FLOOR, CREATORS BLDG.  
2-2-27, KITAORIE,NISHI-KU,  
OSAKA 550-0014

## LCL CONSOLIDATION SERVICE FOR SOUTH EAST ASIA VIA HONG KONG (TYO)

\*SUBJECT TO CHANGE WITH OR WITHOUT NOTICE\*

\*\*下記以外の向け地に關しましては弊社までお問い合わせ下さい

VESSEL	VOY	ETD TOKYO		ETD YOKOHAMA		CUT			ETA HONG KONG	INDONESIA	MALAYSIA		PHILLIPINES			
						SMZ	YOK	TYO			JAKARTA	PORT KELANG	PENANG	MANILA (NORTH)	MANILA (SOUTH)	CEBU
		4/9	-	4/9				#VALUE!	4/10							
WAN HAI 372	S020	11/1	-	11/2			10/28AM	10/29	10/30	11/6	11/19	11/21	11/16	11/13	11/14	11/14
		4/16	-	4/16				#VALUE!	4/13	4/22						
INTERASIA TENACITY	S014	11/8	-	11/9			11/4AM	11/5	11/6	11/13	11/26	11/28	11/23	11/20	11/21	11/21
		4/23	-	4/23				#VALUE!	4/21	4/29						
WAN HAI 370	S022	11/15	-	11/16			11/11AM	11/12	11/13	11/20	12/3	12/5	11/30	11/27	11/28	11/28
WAN HAI 368	S030	11/22	-	11/23			11/18AM	11/19	11/20	11/27	12/10	12/12	12/7	12/4	12/5	12/5
		5/5	-	5/6				#VALUE!	5/3	5/12						
WAN HAI 372	S021	11/29	-	11/30			11/25AM	11/26	11/27	12/4	12/17	12/19	12/14	12/11	12/12	12/12
INTERASIA TENACITY	S015	12/6	-	12/7			12/2AM	12/3	12/4	12/11	12/24	12/26	12/21	12/18	12/19	12/19
WAN HAI 370	S023	12/13	-	12/14			12/9AM	12/10	12/11	12/18	12/31	1/2	12/28	12/25	12/26	12/26
WAN HAI 368	S031	12/20	-	12/21			12/16AM	12/17	12/18	12/25	1/7	1/9	1/4	1/1	1/2	1/2
WAN HAI 372	S022	12/27	-	12/28			12/23AM	12/23	12/24	1/1	1/14	1/16	1/11	1/8	1/9	1/9

\***赤字**はCUT日が通常より早くなります。

\*HONG KONGより先の向地は全てTRANSHIPとなります

\*最終向け地のETAは接続船がスムーズにつながった場合の日にちとなっております。

接続船の遅れによりETAも変更する場合がありますので、詳細なスケジュールにつきましてはお問い合わせ下さい。

### CFS搬入先

東京	株式会社 日成（協同組合 東京海貨センター内4F） 東京都大田区東海4-3-1 NACCS: 1FW69 TEL: 03-5492-7251 FAX:03-3790-8085
横浜	株式会社 日成（横浜港運事業協同組合内2F） 神奈川県横浜市中区本牧埠頭1 NACCS: 2EW30 TEL: 045-622-5771 FAX: 045-622-6344
清水	天野回漕店袖師第一埠頭事務所 静岡市清水区横砂御林脇408-18 TEL:054-365-4021 FAX:054-364-5195 NACCS CODE:5NW10

### BOOKINGお問合せ先

ヴァンガード・ロジスティックス・サービス日本(株)

TEL:06-6978-8727 FAX:06-6978-8728

e-mail: ipnexpdoc@vanguardlogistics.com

\*D/Rを作成されましたら、弊社へもご送付をお願い致します。(EXCEL形式でいただけますと幸甚です。)

### D/R受信専用アドレス

dripn@vanguardlogistics.com

※必ずBOOKING#を件名にご入力下さい。

\*送り状には個数、仕向け地、通関業者名、CASE MARKの表記、VLS扱いの旨を明記願います。

\*BOOKINGの際、重量物、長尺物、及び条件付貨物(段積み不可など)に関しては、

必ずお知らせください。お引き受けの難しい場合もございます。